

# DRAHTLOSES LADEGERÄT C30

WIRELESS CHARGER C30  
CHARGEUR SANS FIL C30  
CARICATORE WIRELESS C30

DE EN FR IT



BERNSTEIN



UNSICHTBARES KABELLOSES LADEGERÄT  
MODELLNR. C30



BENUTZERHANDBUCH - III / 2022

USER MANUAL - III / 2022

**DE SICHERHEITSHINWEISE**

Entfernen Sie vor dem Aufladen kompatibler Mobiltelefone alle Gegenstände aus dem Ladebereich, einschließlich Handyhüllen, Steckdosen, Münzen, Schlüssel, Ringe, Heftklammern, Büroklammern, RFIDKarten, Kreditkarten und sonstige Metallgegenstände. Metallgegenstände auf oder in der Nähe der Ladefläche können heiß werden und Verbrennungen verursachen.

Achten Sie darauf, dass die Oberfläche vor dem Laden frei von Staub und anderen Schmutzpartikeln ist.

Drahtloses Laden ist temperaturempfindlich. Verwenden und lagern Sie das Produkt nicht außerhalb der dafür angegebenen Temperaturbereiche. Bewahren Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf, und schützen sie es vor intensiver Sonneneinstrahlung oder sonstigen Hitzequellen. Halten Sie das Produkt von Feuer und offenen Flammen fern.

Zerlegen Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es in irgendeiner Weise umzurüsten oder zu modifizieren.

Das Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch, den Gebrauch im Büro und sonstigen geschlossenen Räumen bestimmt. Nicht in der Nähe von medizinischen oder industriellen Geräten oder an Bord eines Flugzeugs verwenden.

**VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT NICHT, WENN SIE EINEN HERZSCHRITTMACHER ODER EIN MEDIZINISCHES IMPLANTAT HABEN.**

Drahtloses Laden kann die Funktion von Herzschrittmachern und anderer medizinischen Implantaten beeinträchtigen.

**EN CAUTION**

Before charging compatible mobile phones, remove all objects from the charging area, including phone cases, sockets, coins, keys, rings, staples, paper clips, RFID cards, credit cards and other metal objects. Metal objects on or near the load area can become hot and cause burns.

Make sure the surface is free of dust and other dirt particles before charging.

Wireless charging is temperature sensitive. Do not use or store the product outside the temperature ranges specified for it. Do not store the product in high temperature environments and protect it from intense sunlight or other heat sources. Keep the product away from fire and open flames.

Do not disassemble the product or attempt to convert or modify it in any way.

The product is intended for domestic, office and other indoor use only. Do not use near medical or industrial equipment or on board an aircraft.

**DO NOT USE THIS PRODUCT IF YOU HAVE A PACEMAKER OR MEDICAL IMPLANT.**

Wireless charging may affect the function of pacemakers and other medical implants. other medical implants.

**FR ATTENTION**

Avant de charger des téléphones mobiles compatibles, retirez tous les objets de la zone de chargement, y compris les coques de téléphone, les prises de courant, les pièces de monnaie, les clés, les bagues, les agrafes, les trombones, les cartes RFID, les cartes de crédit et tout autre objet métallique. Les objets métalliques sur ou à proximité de la zone de chargement peuvent devenir chauds et provoquer des brûlures.

Veillez à ce que la surface soit exempte de poussière et d'autres particules de saleté avant la charge.

Le chargement sans fil est sensible à la température. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit en dehors des plages de température indiquées. Ne conservez pas le produit dans des environnements à température élevée et protégez-le des rayons du soleil ou d'autres sources de chaleur. Tenez le produit à l'écart du feu et des flammes nues.

Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le transformer ou de le modifier de quelque manière que ce soit.

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique, à une utilisation au bureau et dans d'autres espaces fermés. Ne l'utilisez pas à proximité d'équipements médicaux ou industriels ou à bord d'un avion.

**N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT SI VOUS AVEZ UN STIMULATEUR CARDIAQUE OU UN IMPLANT MÉDICAL.**

La charge sans fil peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et autres implants médicaux.

---

**IT ATTENZIONE**

Prima di ricaricare i telefoni cellulari compatibili, rimuovere tutti gli oggetti dall'area di ricarica, comprese le custodie del telefono, le prese, le monete, le chiavi, gli anelli, le graffette, le carte RFID, le carte di credito e altri oggetti metallici. Gli oggetti metallici posti sopra o vicino all'area di carico possono surriscaldarsi e provocare ustioni.

Prima della ricarica, accertarsi che la superficie sia priva di polvere e di altre particelle di sporco.

La ricarica wireless è sensibile alla temperatura. Non utilizzare o conservare il prodotto al di fuori degli intervalli di temperatura specificati. Non conservare il prodotto in ambienti a temperatura elevata e proteggerlo dalla luce solare intensa o da altre fonti di calore. Tenere il prodotto lontano dal fuoco e dalle fiamme libere.

Non smontare il prodotto né tentare di convertirlo o modificarlo in alcun modo.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico, in ufficio e in altri ambienti interni. Non utilizzare in prossimità di apparecchiature mediche o industriali o a bordo di aerei.

**NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SE SI DISPONE DI UN PACEMAKER O DI UN IMPIANTO MEDICO.**

La ricarica wireless può influire sul funzionamento dei pacemaker e di altri impianti medici.

**ZUBEHÖRTEILE**

ACCESSORY PARTS / ACCESSOIRES / ACCESSORI

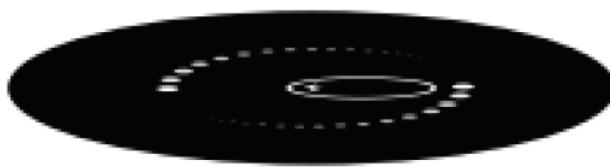
Positionierungsmagnete x 3



Positioning magnets x 3

Aimants de positionnement x 3

Magneti di posizionamento x 3



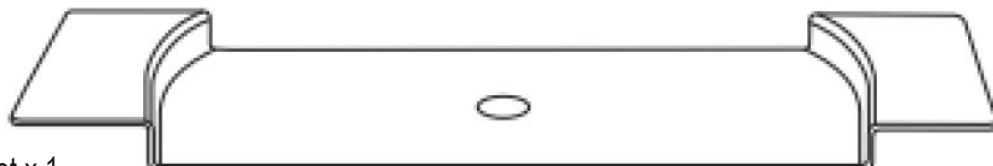
Tischaufkleber x 1

Table sticker x 1

Autocollant de table x 1

Adesivo da tavolo x 1

Halterung x 1



Mounting bracket x 1

Support x 1

Staffa x 1



Kabelloses Ladegerät x 1

Wireless charger x 1

Chargeur sans fil x 1

Caricatore wireless x 1

Netzkabel x 1



Power cable x 1

Câble d'alimentation x 1

Cavo di alimentazione x 1

QC3.0 Adapter x 1

QC3.0 Adapter x 1

Adaptateur QC3.0 x 1

Adattatore QC3.0 x 1

**DE** HINWEIS

Das Ladegerät funktioniert nicht im Nahbereich.

Die Tischplattenstärke muss mindestens 13 mm (0,51“) betragen und darf höchstens 30 mm (1,18“) stark sein.

Bitte verwenden Sie den Original-Adapter oder QC.3.0-Adapter.

Stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Telefon Fall flach aufliegt und sich keine metallischen Gegenstände im Ladebereich befinden, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

**EN** NOTICE

The charger does not work at close range.

The tabletop thickness must be at least 13 mm (0.51“) and no more than 30 mm (1.18“) thick.

Please use the original adapter or QC.3.0 adapter.

Please make sure your phone case is flat and there are no metallic objects in the charging area when using this product.

**FR** REMARQUE

Le chargeur ne fonctionne pas à proximité.

L'épaisseur du plateau doit être de 13 mm (0,51“) au minimum et de 30 mm (1,18“) au maximum.

Veuillez utiliser l'adaptateur d'origine ou l'adaptateur QC.3.0.

Veuillez vous assurer que votre téléphone Fall est posé à plat et qu'aucun objet métallique ne se trouve dans la zone de chargement lorsque vous utilisez ce produit.

**IT** NOTA

Il caricatore non funziona a distanza ravvicinata.

Lo spessore del piano del tavolo deve essere di almeno 13 mm (0,51“) e non superiore a 30 mm (1,18“).

Si prega di utilizzare l'adattatore originale o l'adattatore QC.3.0.

Quando si utilizza questo prodotto, assicurarsi che la custodia del telefono sia piatta e che non vi siano oggetti metallici nell'area di ricarica.

**SCHRITT 1****STEP 1 / ÉTAPE 1 / FASE 1**

Suchen Sie nach einer passenden Position für das Ladegerät auf der Oberfläche. Messen Sie die Entfernung bis zu den Kanten der Oberfläche.

Look for a suitable position for the charger on the surface. Measure the distance to the edges of the surface.



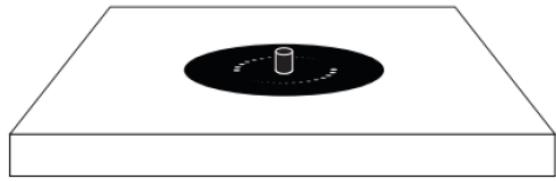
Cherchez un emplacement approprié pour le chargeur sur la surface. Mesurez la distance jusqu'aux bords de la surface.

Individuare una posizione adeguata per il caricabatterie sulla superficie. Misurare la distanza dai bordi della superficie.

**SCHRITT 2****STEP 2 / ÉTAPE 2 / FASE 2**

Lokalisieren Sie die gleiche Stelle unterhalb der Oberfläche. Richten Sie einen Positionierungsmagnet auf den weißen Kreis in der Mitte des Tischaufklebers aus, und platzieren Sie die beiden anderen Magnete an der Unterseite des Tisches. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Montage des Ladegeräts vorhanden ist, und passen Sie die Position gegebenenfalls an.

Locate the same place below the surface. Align one positioning magnet with the white circle in the centre of the table sticker and place the other two magnets on the underside of the table. Ensure that there is sufficient space for mounting the charger and adjust the position if necessary.



Localisez le même endroit en dessous de la surface. Alignez un aimant de positionnement sur le cercle blanc au centre de l'autocollant de la table et placez les deux autres aimants en dessous de la table. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour installer le chargeur et ajustez la position si nécessaire.

Individuare lo stesso punto sotto la superficie. Allineare un magnete di posizionamento con il cerchio bianco al centro dell'adesivo del tavolo e posizionare gli altri due magneti sul lato inferiore del tavolo. Assicuratevi che ci sia spazio sufficiente per montare il caricabatterie e, se necessario, regolate la posizione.

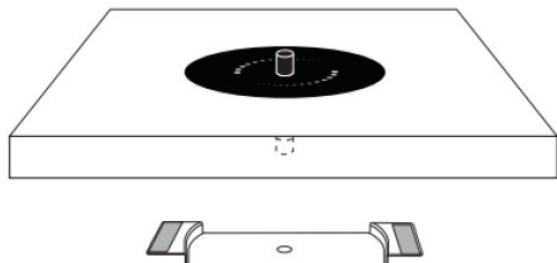
**SCHRITT 3****STEP 3 / ÉTAPE 3 / FASE 3**

Verwenden Sie zur Montage des Ladegeräts die mitgelieferte Halterung mit Klebeaufkleber. Reinigen und trocknen Sie beide Oberflächen und entfernen Sie die 3M-Streifen vor dem Aufkleben.

Use the supplied bracket with adhesive sticker to mount the charger. Clean and dry both surfaces and remove the 3M strips before sticking.

Pour monter le chargeur, utilisez le support fourni avec l'adhésif. Nettoyez et séchez les deux surfaces et retirez les bandes 3M avant de les coller.

Per montare il caricabatterie, utilizzare la staffa in dotazione con l'adesivo. Pulire e asciugare entrambe le superfici e rimuovere le strisce 3M prima di incollarle.

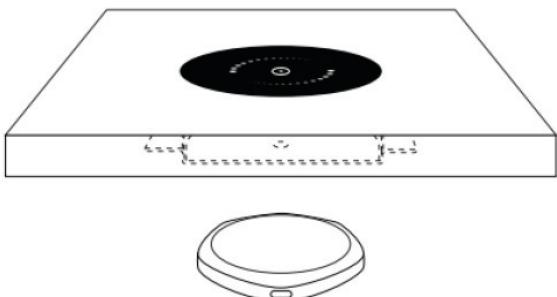
**SCHRITT 4****STEP 4 / ÉTAPE 4 / FASE 4**

Legen Sie das Ladegerät mit der Vorderseite nach oben in die Nut der Halterung und schieben Sie es bis zum tiefsten Punkt.

Place the charger face up in the groove of the holder and push it to the lowest point.

Placez le chargeur, face vers le haut, dans la rainure du support et faites-le glisser jusqu'au point le plus bas.

Posizionare il caricabatterie a faccia in su nella scanalatura del supporto e spingerlo fino al punto più basso.

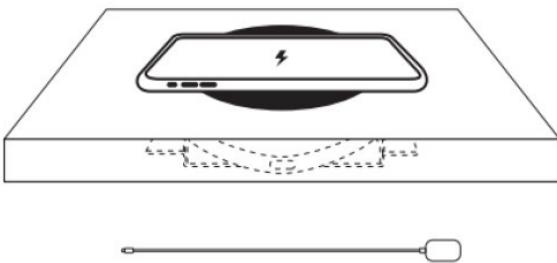
**SCHRITT 5****STEP 5 / ÉTAPE 5 / FASE 5**

Stecken Sie das Netzkabel und den QC3.0-Adapter ein.

Plug in the power cable and QC3.0 adapter.

Branchez le câble d'alimentation et l'adaptateur QC3.0.

Collegare il cavo di alimentazione e l'adattatore QC3.0.





## DE PRODUKTINFORMATIONEN

Eingang: 12 V 1,5A  
Max. drahtlose Ausgangsleistung 10W  
Ladedistanz: 13 mm bis 30 mm (0,51"-1,18")  
Qi-kompatible Geräte  
Größe: ø112 x 12mm  
Betriebstemperatur: 32°F bis 95°F (0°C bis 35°C),  
Luftfeuchtigkeit 10 bis 90% Lagerung  
Temperatur: -4°F bis 176°F (-20°C bis 80°C), Luftfeuchtigkeit 5 bis 95%

## EN PRODUCT INFORMATION

Input: 12 V 1.5A  
Max. wireless output power 10W  
Charging distance: 13 mm to 30 mm (0.51"-1.18")  
Qi compatible devices  
Size: ø112 x 12mm  
Operating Temperature: 32°F to 95°F (0°C to 35°C),  
humidity 10 to 90% Storage  
Temperature: -4°F to 176°F (-20°C to 80°C), humidity 5 to 95%

## FR INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Entrée : 12 V 1,5A  
Puissance de sortie sans fil maximale : 10 W  
Distance de chargement : 13 mm à 30 mm (0,51"-1,18")  
Appareils compatibles Qi  
Taille : ø112 x 12mm  
Température de fonctionnement : 0°C à 35°C (32°F à 95°F),  
humidité 10 à 90% Stockage  
Température de stockage : -20°C à 80°C (-4°F à 176°F), humidité 5 à 95%.

## IT INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Ingresso: 12 V 1.5A  
Potenza di uscita wireless massima 10W  
Distanza di ricarica: da 13 mm a 30 mm (0,51"-1,18")  
Dispositivi compatibili con Qi  
Dimensioni: ø112 x 12mm  
Temperatura di funzionamento: da 32°F a 95°F (da 0°C a 35°C),  
umidità dal 10 al 90% Stoccaggio  
Temperatura: da -4°F a 176°F (da -20°C a 80°C), umidità dal 5 al 95%.